

にしおし さいがいじ たげんご こーるせんたー

# 西尾市災害時多言語コールセンター

にしおし じしん おおあめ さいがい お ことば でんわつうやく りょう  
西尾市で、地震や大雨などの災害が起きたときに、いろいろな言葉の電話通訳が利用できます。



## Nishio Call Center Multilingual na ocasião de desastres naturais

Será possível adquirir informações em diversas línguas quando ocorrer desastres, tais como terremoto e chuva forte no município de Nishio.



## Trung tâm tư vấn đa ngôn ngữ khi có thiên tai của thành phố Nishio

Tại Nishio, khi xảy ra thiên tai như là động đất hay là mưa lớn, bạn có thể sử dụng dịch vụ phiên dịch điện thoại với nhiều ngôn ngữ.



## Pusat Panggilan Multi Bahasa Bencana Kota Nishio

Apabila terjadi bencana besar seperti gempa bumi atau hujan lebat, Kota Nishio melayani panggilan telepon dengan menggunakan penerjemah dari berbagai bahasa.



## Nishio City Multilingual Disaster Hotline

You may use the multilingual telephone interpretation service in the event that disasters such as earthquakes and heavy rains occur in Nishio City.



# TEL : 0800-919-7509

(利用できる言語)

日本語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、インドネシア語、中国語、英語、韓国語、タイ語、マレー語、ネパール語、ミャンマー語、クメール語、モンゴル語、シンハラ語、ヒンディー語、ベンガル語、ドイツ語、フランス語、イタリア語、ロシア語

ケース  
01

### 外国人が情報を知りたい

コールセンターが状況を聞き、災害対策本部や病院などを呼び出してくれます。情報はコールセンターを介して、外国人へ伝達することができます。

ケース  
02

### 外国人の対応に困った

災害現場や避難所などで外国人から相談を受けたら、一緒にコールセンターを呼び出してください。多言語対応のスタッフが情報を通訳してくれます。

